

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 15C/21/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3812211638  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 01. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Kiššová  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2014:3812211638.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudkyňou JUDr. Evou Kiššovou v právnej veci navrhovateľa: CASH COLLECTORS SK s.r.o., so sídlom Mlynské Nivy č. 49, Bratislava, IČO 44703015, zast. Havel, Holásek & Partners s.r.o., advokátska kancelária, so sídlom Mlynské Nivy č. 49, Bratislava, IČO 36856584, proti odporkyni: Z. G.Q., nar. XX.X.XXXX, bytom E., A. č. XX/XX, resp. X. XXXX/XC, t.č. Č., V. J. X., V. č. XXX, zast. JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom so sídlom Lučenec, J. Kráľa č. 5/A, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyni Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS so sídlom Prešov, Námestie legionárov č. 5, IČO 42176778, zast. JUDr. Andrejom Cifrom, advokátom so sídlom Lučenec, ul J. Kráľa č. 5/A, o zaplatenie 1946,44 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Návrh **z a m i e t a .**

Navrhovateľ je **p o v i n n ý** nahradiť odporkyni a vedľajšiemu účastníkovi trovy konania a to trovy právneho zastúpenia 618,81 eur k rukám JUDr. Andreja Cifru, advokáta so sídlom Lučenec, J. Kráľa 5/A, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom podaným 3.7.2013 uplatnil voči odporkyni nárok na zaplatenie 1946,44 eur s úrokom z omeškania 9% ročne zo sumy 812,09 eur od 27.10.2010 do zaplatenia a nárok na náhradu trov konania. Odporkyňa uzavrela dňa 17.9.2004 s právnym predchodcom navrhovateľa Slovenskou sporiteľňou a.s. Bratislava zmluvu, ktorej súčasťou boli aj ostatné prílohy. Na základe zmluvy v znení dodatku bol poskytnutý odporkyni úverový kartový rámec 663,88 eur a bola jej vydaná platobná karta. Ďalej boli v zmluve dohodnuté ďalšie platobné podmienky, výška kartového rámca, úroková sadzba, splatnosť úrokov, konečná splatnosť kartového rámca a iné platobné podmienky. Odporkyňa mala splácať úver vo výške a spôsobom určeným v zmluve v rozsahu minimálnej splátky. Odporkyňa využila možnosť čerpať úver, avšak podmienky pre splácanie úveru nedodrжала a dostala sa so splácaním úveru do omeškania. Slovenskej sporiteľni tak vznikla pohľadávka vo výške 1946,44 eur a táto pozostávala z istiny úveru po splatnosti 812,09 eur, zmluvného úroku 611,83 eur a úrokov z omeškania z nezaplatenej istiny vyčíslených od prvého dňa omeškania so splácaním záväzku do dňa postúpenia predmetnej pohľadávky, t.j. do 26.10.2008 v sume 522,50 eur. Slovenská sporiteľňa a.s. uzatvorila dňa 21.10.2010 so spoločnosťou Havel, Holásek & Partners zmluvu o postúpení pohľadávok, predmetom ktorej bola aj predmetná pohľadávka pod č. 499. Následne táto spoločnosť postúpila pohľadávku na navrhovateľa zmluvou o postúpení pohľadávok z 1.12.2010 s účinnosťou od tohto dátumu. Na navrhovateľa prela pohľadávka spolu so všetkými právami s ňou spojenými. Odporkyňa predmetnú pohľadávku neuhradila, preto uplatňuje navrhovateľ aj úrok z omeškania vo výške podľa § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka. Súd v zmysle návrhu vydal platobný rozkaz sp. zn. 17Ro/211/2012 - 30 zo dňa 9.8.2012, ktorý sa nepodarilo doručiť odporkyni.

Dňa 1.10.2012 oznámil vstup do konania vedľajší účastník na strane odporkyne Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS so sídlom Prešov, ktorému súd doručil návrh s prílohami, ako i platobný rozkaz. Vedľajší účastník písomným podaním z 3.12.2012 doručený súdu 4.12.2012 podal odpor voči platobnému rozkazu, ktorým namietal pohľadávku navrhovateľa. Navrhovateľ nešpecifikoval a bližšie nevysvetlil tvrdenie o omeškaní odporkyne, nie je zrejmé z čoho pozostáva istina a kedy sa tá ktorá splátka stala splatnou. Vzniesol námietku premlčania pri splátkach, u ktorých nastala splatnosť 3 roky pred podaním návrhu. Zároveň uplatnil nárok na náhradu trov konania.

Navrhovateľ písomným podaním z 5.12.2012 namietal vstup vedľajšieho účastníka do konania, o ktorej námietke rozhodol súd uznesením sp. zn. 15C/21/2013 z 24.2.2013. V dôsledku podaného odvolania proti uvedenému uzneseniu Krajský súd Trenčín uznesením sp. zn. 6Co/689/2013 - 129 zo dňa 28.10.2013 uznesenie súdu o pripustení vedľajšieho účastníka na strane odporkyne Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS potvrdil.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom účastníkov, resp. ich zástupcov, výpisom z obchodného registra na navrhovateľa, Zmluvou č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 17.9.2004, dodatkom č. 1 k zmluve, všeobecnými zmluvnými podmienkami SLSP a.s., výpisom z bankovej knihy Slovenskej sporiteľne a.s., oznámením o postúpení pohľadávky z 12.11.2010 a z 6.1.2011, písomnými vyjadreniami vedľajšieho účastníka a písomnými vyjadreniami navrhovateľa, prehľadom transakcii na úvere, na základe čoho zistil tento skutkový stav:

Dňa 17.9.2004 bola uzavretá medzi Slovenskou sporiteľňou a.s. Bratislava a odporkyňou zmluva o vydaní a používaní bankovej platobnej karty, v ktorej boli bližšie upravené podmienky používania platobnej karty. Limit platobnej karty bol dojednaný v sume 20.000,- Sk. Predmetná platobná karta bola vydaná k č. účtu XXXXXXXXXXX/XXXX. Dňa 24.9.2004 potvrdila odporkyňa prevzatie platobnej karty s platnosťou do 30.9.2007 spolu s PIN číslom /viď/ potvrdenie o prevzatí obálky/.

Dňa 17.9.2004 bol uzavretý medzi Slovenskou sporiteľňou a.s. Bratislava a odporkyňou dodatok č. 1 k zmluve o vydaní a používaní bankovej platobnej karty, v zmysle ktorého bola dojednaná výška kartového rámca 20.000,- Sk, úroková sadzba premenlivá, 17,50% p.a, splatnosť úrokov k 31.10.2004 od 1.11.2004 mesačne, konečná splatnosť kartového rámca 16.9.2005. Poplatok za správu kartového rámca bol dojednaný 0,25% z kartového rámca mesačne. Úrokové sadzby a termín splatnosti úrokov sú platné v deň uzatvorenia tejto zmluvy. Kartový rámec mala odporkyňa čerpať platobnou kartou alebo výberom hotovosti. Držiteľ karty je povinný pravidelne mesačne, vždy k 15. dňu príslušného kalendárneho mesiaca, poukazovať bezhotovostným prevodom na kartový účet peňažné prostriedky vo výške najmenej 5% z kartového rámca, t.j. 1000,- Sk, a to až do splatenia pohľadávky. Zmluva sa uzatvorila na dobu určitú, a to na 1 rok odo dňa jej podpísania zmluvnými stranami, doba trvania zmluvy sa predlžuje vždy o dobu jedného roka, maximálne do dosiahnutia 65. roku veku držiteľa karty. Dodatok ďalej upravuje iné práva a povinnosti zmluvných strán.

Z prehľadu transakcii na úvere /č.l. 100-108 spisu/ vyplývajú jednotlivé bankové operácie s uvedením názvu operácie, dátumu transakcie a peňažnej čiastky jednotlivých operácii a zostatku na účte.

Oznámením o postúpení pohľadávok zo dňa 12.11.2010 oznamovala Slovenská sporiteľňa a.s. odporkyne postúpenie pohľadávky voči nej na Havel & Holásek s.r.o Bratislava a následne oznámením o postúpení pohľadávok z 3.1.2011 oznamovala táto spoločnosť postúpenie pohľadávky na navrhovateľa.

Právny zástupca navrhovateľa v priebehu konania tvrdil, že zmluva o používaní karty bola uzavretá na dlhšie časové obdobie aj pre prípadné vydávanie platobnej karty do budúcnosti. Pred postúpením pohľadávky na navrhovateľa, resp. spoločnosť Havel & Holásek Partners sporiteľňa zrušila účet z dôvodu postupovania pohľadávky, a to ku dňu 21.10.2010. Premlčanie je preto potrebné počítať od dátumu 21.10.2010, preto je vzhľadom na dátum podania návrhu pohľadávka uplatnená včas. Posledný výber kartou odporkyňou bol 17.8.2006 a následne sú na účte zaúčtované rôzne poplatky a iné operácie. Keďže v zmluve bol uvedený spôsob, akým má úver končiť a k takémuto ukončeniu úveru neprišlo, počas tejto doby nemohla plynúť ani premlčacia lehota, lebo úver bol stále aktívny, resp. bola daná možnosť čerpania prostriedkov.

Právna zástupkyňa odporkyni a vedľajšieho účastníka poukázala na dátum transakcie zo dňa 18.7.2007 s názvom ukončenie aktívnej zmluvy KTK zmluvy a v spojitosti s Dodatkom č. 1 čl. V ods. 2, kde je upravené predĺženie splatnosti kartového rámca po dobu ďalšieho trvania zmluvy o jeden úrok, je teda zrejmé, že po tomto dátume s určitosťou k predĺženiu zmluvy nedošlo, čo vyplýva i z toho, že v prehľade sa nenachádza operácia s názvom prolongácia účtu. Premlčaciu dobu je preto potrebné počítat' od dátumu 18.7.2007.

Odporkyňa potvrdila, že uzavrela so Slovenskou sporiteľňou predmetnú zmluvu a prostredníctvom karty uskutočňovala výbery. Úver následne prestala splácať, posledný výber mohla uskutočniť v roku 2006. Prišla následne o prácu a na účet jej už nechodili peniaze, pretože od roku 2006 na úver nezaplatila žiadnu splátku. Vzniesla námietku premlčania spôsobom ako jej právna zástupkyňa.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Vychádzajúc zo skutkových zistení v predmetnej veci a citovaného ustanovenia zákona považoval súd návrh navrhovateľa s prihliadnutím na vznesenú námietku premlčania za nedôvodný, a preto ho v celosti zamietol. Je nesporné, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou bola uzavretá zmluva o úvere, pretože na základe požiadania odporkyni jej veriteľ Slovenská sporiteľňa a.s. Bratislava poskytla peňažné prostriedky na kartovom účte, ktoré čerpala prostredníctvom platobnej karty s názvom SPORO nákup karta, pričom kartovým účtom je účet, ku ktorému je vydaná platobná karta a ku ktorému je dohodnutý aj úverový rámec. Kartový rámec predstavoval sumu 20.000,- Sk a išlo o maximálnu výšku peňažných prostriedkov poskytnutých bankou odporkyni do výšky ktorej bola oprávnená vykonávať operácie prostredníctvom platobnej karty. Zväzkovoprávny vzťah v zmysle č. IV bod 4 Dodatku č. 1 k zmluve o vydaní a používaní bankovej platobnej karty, ktorý vznikol v súvislosti s čerpaním a splácaním kartového rámca sa spravuje VOP, bod 7 s názvom Úvery, podľa ktorého sa tento vzťah považuje za zmluvu o úvere. Na daný vzťah nedopadá právna úprava zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení platnom ku dňu uzavretia zmluvy, pretože zákon v zmysle § 1 ods. 3 sa na daný typ zmluvy nevzťahoval. Svojou povahou mohlo ísť o spotrebiteľskú zmluvu v zmysle § 52 a nasl. ustanovení Občianskeho zákonníka v znení platnom v čase uzavretia zmluvy. V konaní nebolo sporné, že odporkyňa na základe poskytnutého úverového rámca prostredníctvom platobnej karty čerpala peňažné prostriedky formou výberu kartou, pričom za obdobie od vzniku zmluvy 17.9.2004 čerpala priebežne finančné prostriedky a v súlade s čl. V bod 1 Dodatku č. 1 k zmluve sa doba trvania zmluvy predlžovala vždy o dobu jedného roka, čo vyplýva i z prehľadu transakcií na účte. Z prehľadu transakcií na úverovom účte vyplýva, že posledný výber kartou, ktorý odporkyňa uskutočnila bol dňa 17.8.2006 a túto skutočnosť nespochybnil ani navrhovateľ. Následne boli na účte zaúčtované rôzne iné bankové operácie, poplatky za správu úveru, kartového účtu a podobne. Podľa zmluvy, a to čl. III. bod 4 držiteľ karty je povinný pravidelne mesačne vždy k 15. dňu príslušného kalendárneho mesiaca poukazovať bezhotovostným prevodom na kartový účet peňažné prostriedky vo výške najmenej 5% z kartového rámca, t.j. 1000,- Sk, a to až do splatenia pohľadávky. Z uvedeného vyplýva, že splatnosť vyčerpaných úverových prostriedkov bola odporkyňa ako dlžníka povinná splácať uvedeným spôsobom vždy k 15. dňu príslušného kalendárneho mesiaca. Pokiaľ teda po opakovaných predĺženiach zmluvy a opakovaného poskytovaní kartového rámca odporkyňa čerpala kartový rámec naposledy výberom 17.8.2006, bola povinná takto vyčerpané prostriedky následne splácať vždy k 15. dňu v mesiaci až do zaplatenia. Odporkyňa tieto platby však neposkytovala, čo vyplýva i z prehľadu transakcií na úverovom účte a i jej vyjadrenia. Navrhovateľovi, resp. jeho právnenmu predchodcovi preto začala objektívne plynúť premlčacia doba najmenej od mesiaca nasledujúceho po poslednom čerpaní, teda v mesiaci september 2006. S prihliadnutím na to, že ide o spotrebiteľskú zmluvu a premlčanie je potrebné posudzovať podľa ustanovení Občianskeho zákonníka, uplynula trojročná premlčacia doba podľa § 101 Občianskeho zákonníka v roku 2009. Odporkyňa a vedľajší účastník účinne vzniesli námietku premlčania, keďže návrh bol podaný až 3.7.2012, preto súd návrh zamietol. Pre úplnosť súd udáva, že žalovaný nárok je premlčaný i v prípade posudzovania premlčacej doby štvorročnej podľa ustanovení Obchodného zákonníka. Na plynutie premlčacej doby nemohlo mať vplyv účtovanie operácií, ako prolongácia účtu, pretože i prípadné následné trvanie účtu, resp. predlžovanie kartového rámca nemalo vplyv na plynutie omeškania odporkyni so splácaním vyčerpaného kartového rámca. Je však potrebné prisvedčiť argumentácii vedľajšieho účastníka v tom smere, že odporkyňa od roku 2006 preukázateľne úverové prostriedky nesplácala a právny predchodca navrhovateľa až do postúpenia

pohľadávky účtoval rôzne poplatky a k zrušeniu účtu došlo až k 21.10.2010, čo je v rozpore s dobrými mravmi.

Z uvedených dôvodov súd návrh zamietol ako nedôvodný.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 1 O.s.p. V konaní bola úspešná odporkyňa a vedľajší účastník na strane odporkyni. Navrhovateľ je preto povinný nahradiť odporkyni a vedľajšiemu účastníkovi trovy konania, ktoré mu vznikli trovami právneho zastúpenia tým istým právnym zástupcom JUDr. Andrejom Cífrom. Ide o trovy právneho zastúpenia z hodnoty sporu 1946,40 eur, kde hodnota jedného úkonu v zmysle § 10 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. predstavuje odmenu 81,33 eur, pričom ide o úkony - prevzatie a príprava zastúpenia vedľajším účastníkom 81,33 eur + 1x RP 7,63 eur, podanie písomného vyjadrenia - odporu z 3.12.2012 v sume 81,33 eur a RP 7,63 eur, vyjadrenie z 27.8.2013 v zmysle § 13a ods. 1 písm. c/ vyhlášky v znení od 1.7.2013 vo výške 50% t.j. 40,67 eur, RP 7,81 eur. Ďalej patrí právnemu zástupcovi odporkyni odmena za úkon prevzatie a príprava zastúpenia odporkyni, vrátane prvej porady v sume 81,33 eur, RP 8,04 eur. Následne vznikli trovy substitútu JUDr. Landlovi, pričom súd vyčísluje trovy ako celok v prospech zástupcu pre celé konanie JUDr. Cífru. Ide teda ďalej o odmenu za účasť na pojednávaní dňa 27.1.2014 v sume 81,33 eur, RP 8,04 eur, spolu 89,37 eur, DPH 17,87 eur, spolu 107,24 eur. Právnemu zástupcovi patrí ďalej náhrada cestovného za cestu na pojednávanie na OS Prievidza - Lučenec a späť, spolu 240 km, základná náhrada za 1 km 0,183 eur, spotreba na 100 km 6,5l, cena za liter PHM 1,40 eur, spolu náhrada cestovného 65,70 eur. Ďalej patrí právnemu zástupcovi v zmysle § 17 vyhlášky náhrada za stratu času za účasť na pojednávaní 10 polhodín á 13,01 eur, spolu 130,10 eur. Spolu trovy právneho zastúpenia predstavujú sumu 618,81 eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, cestou tunaj. súdu na Krajský súd v Trenčíne, písomne, trojmo.

Podľa § 205 ods.1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (42 ods.3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie, podľa osobitného zákona /§ 251 O.s.p./